



## Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений

Distr.: General  
10 July 2019  
Russian  
Original: English

---

### Совещание государств-участников

#### Пятое совещание

#### Краткий отчет о 1-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 25 июня 2019 года, в 10 ч 00 мин

*Временный Председатель:* г-жа Лу . . . . . (представитель Генерального секретаря)

*Председатель:* г-жа Плевите . . . . . (Литва)

### Содержание

Открытие Совещания представителем Генерального секретаря

Выборы Председателя

Утверждение повестки дня

Выборы других должностных лиц Совещания

Выборы пяти членов Комитета по насильственным исчезновениям в соответствии со статьей 26 Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений для замены тех членов, срок полномочий которых истекает 30 июня 2019 года

Обсуждение вопросов существа, связанных с Конвенцией

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в кратчайшие возможные сроки на имя начальника Секции управления документооборотом ([dms@un.org](mailto:dms@un.org)).

Отчеты с внесенными в них поправками будут изданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).



*Заседание открывается в 10 ч 10 мин.*

### **Открытие Совещания представителем Генерального секретаря**

1. **Временный Председатель**, выступая от имени Генерального секретаря, говорит, что на пятом Совещании государств-участников Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений будут избраны пять членов Комитета по насильственным исчезновениям для замены тех членов, срок полномочий которых истекает 30 июня 2019 года.

2. В ответ на просьбу, содержащуюся в резолюции 72/183 Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь и Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека продолжали повышать осведомленность о Конвенции и содействовать ее ратификации. Многие государства-участники рекомендовали другим государствам, в контексте универсального периодического обзора, проводимого Советом по правам человека, принять конкретные меры по ратификации Конвенции или присоединению к ней. Многие государства, в отношении которых проводился обзор и которые получили такие рекомендации, одобрили их. После недавней ратификации Конвенции Доминикой, ее подписали 98 государств, а ратифицировали 60.

3. Оратор кратко информирует о деятельности Комитета со времени четвертого Совещания государств-участников, состоявшегося два года назад, которая была подробно изложена в ежегодном докладе Комитета семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи (A/73/56) и его предстоящем ежегодном докладе семьдесят четвертой сессии (A/74/56).

4. Нынешняя бюджетная ситуация является причиной для беспокойства, в частности, в отношении договорных органов; если ресурсы не будут предоставлены вовремя, некоторые заседания Комитета, запланированные на вторую половину 2019 года, возможно, придется отложить или даже отменить. 25-процентное сокращение бюджета в отношении расходов на поездки экспертов высокого уровня непропорционально сильно сказывается на договорных органах. Делегатам настоятельно рекомендуется использовать обзор бюджета 2020 года в качестве возможности для обеспечения того, чтобы система договорных органов наконец получила ресурсы и потенциал, необходимые ей для выполнения своего мандата. Договоры в области прав человека составляют основу международной системы по правам человека, и в контексте ухудшения положения в области защиты прав человека во всем мире данная

бюджетная ситуация представляет собой беспрецедентную угрозу для системы договорных органов.

### **Выборы Председателя**

5. **Г-н Амгалан** (Монголия) выдвигает на должность Председателя пятого Совещания государств-участников Конвенции Постоянного представителя Литвы при Организации Объединенных Наций г-жу Плепите.

6. *Г-жа Плепите (Литва) избирается Председателем Совещания путем аккламации.*

7. *Г-жа Плепите занимает место Председателя.*

### **Утверждение повестки дня (CED/SP/5/1)**

8. *Повестка дня утверждается.*

9. **Председатель**, привлекая внимание к правилам 2 и 3 правил процедуры, отмечает, что Генеральный секретарь пока еще не получил надлежащих полномочий от некоторых государств-участников, представленных на Совещании. Она предлагает, действуя в соответствии с правилом 3, разрешить представителям этих государств-участников принять участие в работе Совещания на временной основе и настоятельно призывает их как можно скорее представить Генеральному секретарю свои полномочия.

10. *Решение принимается.*

### **Выборы других должностных лиц Совещания**

11. **Председатель** говорит, что в соответствии с правилом 4 правил процедуры Совещание должно избрать от одного до четырех заместителей Председателя. Вместе с тем, поскольку кандидатуры на эту должность выдвинуты не были, Комитет будет действовать без заместителей Председателя.

12. *Решение принимается.*

### **Выборы пяти членов Комитета по насильственным исчезновениям в соответствии со статьей 26 Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений для замены тех членов, срок полномочий которых истекает 30 июня 2019 года**

13. **Председатель** предлагает государствам-участникам избрать в соответствии со статьей 26 Конвенции пять членов Комитета сроком на четыре года для замены тех членов, срок полномочий которых истекает 30 июня 2019 года. С биографическими данными кандидатов, выдвинутых государствами-участниками, можно ознакомиться в документах CED/SP/5/2 и CED/SP/5/2/Add.1. Она говорит,

что была проинформирована о том, что кандидатура г-жи Миранды (Бразилия) была снята.

14. Она обращает внимание на пункт 1 статьи 26, в котором говорится, что в ходе выборов новых членов Комитета «должным образом учитывается [...] сбалансированная представленность [...] мужчин и женщин», и с сожалением отмечает, что в числе выдвинутых кандидатов имеется только две женщины, а в составе Комитета — только одна женщина; она выражает надежду на то, что в ходе будущих выборов этот дисбаланс будет устранен.

15. По предложению Председателя г-жа Даллас (Мальта) и г-жа Бабио (Аргентина) исполняют обязанности счетчиков голосов.

16. Проводится тайное голосование.

Общее число поданных бюллетеней:	58
Число бюллетеней, признанных действительными:	58
Число участвовавших в голосовании:	58
Требуемое большинство голосов:	30
Число полученных голосов:	
г-н де Фрувиль (Франция)	56
г-жа Лохбилер (Германия)	53
г-н Лопес Ортега (Испания)	56
г-н Тидиан Кулибали (Сенегал)	58
г-жа Вилла Кинтана (Перу)	57

17. Получив требуемое большинство голосов, г-н де Фрувиль (Франция), г-жа Лохбилер (Германия), г-н Лопес Ортега (Испания), г-н Тидиан Кулибали (Сенегал) и г-жа Вилла Кинтана (Перу) избираются членами Комитета по насильственным исчезновениям.

#### Обсуждение вопросов существа, связанных с Конвенцией

18. Г-жа Судзуки (Япония) говорит, что, несмотря на свою решительную поддержку Конвенции, правительство ее страны разочаровано результатами своего первого диалога с Комитетом. Как правительство ее страны уже указывало в письме на имя Председателя Комитета, заключительные замечания, опубликованные Комитетом по итогам диалога, в свете статьи 26 (пункт 1) и статьи 35 (пункт 1) Конвенции являются проблематичными и не отражают представленные факты или разъяснения. Правительство страны оратора выражает надежду на то, что в ходе нынешних выборов государства-участники смогут оценить квалификацию кандидатов в члены Комитета на основе критериев, содержащихся в статье 26 (пункт 1), в частности требования о том, чтобы они были независимыми и беспристрастными. Оратор

говорит, что также вызывает сожаление тот факт, что ввиду ограниченного числа кандидатов, государства-участники не смогли провести сопоставление кандидатов по степени пригодности. Она просит вновь избранных членов Совета действовать в соответствии с Конвенцией и общими принципами права.

19. Г-н Марани (Аргентина) говорит, что Конвенция обеспечивает государствам прочную основу для установления правового режима, направленного на предотвращение, наказание, возмещение ущерба и недопущение повторных нарушений в отношении проблемы насильственных исчезновений и является ценным инструментом для обеспечения защиты жертв и их семей. Конвенция продемонстрировала нежелание международного сообщества мириться с насильственными исчезновениями и его решимость установить истину в отношении исчезновений, имевших место в прошлом.

20. Аргентина приветствует недавнюю ратификацию Конвенции Гамбией и Доминикой и поддерживает призыв Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека к мобилизации международного сообщества в поддержку всеобщей ратификации Конвенции. Те государства, которые только подписали Конвенцию, должны сейчас ратифицировать ее, как только это станет практически возможно.

21. Аргентина поддерживает мандат Комитета и Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям, а также осуществляемую ими работу. Страна оратора приветствует выводы, сделанные на последнем заседании Комитета, в частности, принятие им руководящих принципов по выполнению закрепленного в Конвенции обязательства в отношении поиска и установления местонахождения исчезнувших лиц, в которых отражены примеры передовой практики государств.

22. Г-жа Гасри (Франция) говорит, что Франция была одним из первых государств, подписавших Конвенцию, и что на предстоящей сессии Генеральной Ассамблеи она вместе с Марокко и Аргентиной представит проект резолюции, содержащий призыв ко всем государствам ратифицировать ее. Конвенция гарантирует жертвам и членам их семей право знать правду, и поэтому является важнейшим инструментом в борьбе с безнаказанностью.

23. Франция вновь призывает все государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Конвенцию и поздравляет Доминику и Гамбию с их недавней ратификацией. Франция также призывает те государства, которые уже являются участниками

Конвенции, признать компетентность Комитета и сотрудничать с ним. Процедура незамедлительных действий Комитета является уникальной превентивной процедурой в рамках правозащитной архитектуры: она позволяет родственникам обратиться к Комитету с просьбой установить местонахождение пропавших без вести лиц, тем самым спасая жизни людей.

24. Франция будет и впредь поддерживать мандаты как Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям, так и Специального докладчика по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений.

25. **Г-жа Санчес Родригес** (Куба) говорит, что в своей внутренней и внешней политике Куба демонстрирует уважение к физической и моральной неприкосновенности личности. После победы революции 1959 года пытки были искоренены, и не было отмечено ни одного случая насильственного исчезновения или внесудебной казни, за исключением района Гуантанамо, который незаконно оккупирован Соединенными Штатами Америки. Куба не осуществляет эффективную юрисдикцию в отношении Гуантанамо и, соответственно, не несет никакой ответственности за совершенные там юридические нарушения и грубые нарушения прав человека.

26. Куба принимала активное участие в переговорах по подготовке Конвенции, была одной из первых стран, подписавших ее в 2007 году в Париже, и с тех пор ратифицировала ее. Права на жизнь, свободу и безопасность всегда были основой революционного кубинского общества, включая период, когда Куба на протяжении более 50 лет противостояла террористическим актам и всеобъемлющему эмбарго, введенному Соединенными Штатами.

27. Куба вновь заявляет о своем неприятии использования правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций, включая договорные органы, в целях распространения ложных обвинений против ее народа и правительства. Такие обвинения являются частью кампаний политических манипуляций, организуемых и финансируемых для достижения целей, противоречащих защите прав человека. Куба располагает правовой базой, которая защищает права личности и служит материальной гарантией реального осуществления всех прав человека. Куба будет и впредь в полной мере соблюдать Конвенцию и принципы кубинской революции.

*Заседание закрывается в 11 ч 25 мин.*